

ผลของการใช้พ่อร์ทโฟลิโอยที่มีต่อการสอนภาษาอังกฤษของครูชั้นประถมศึกษาปีที่ 4
ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน จังหวัดเชียงใหม่

นางสาวกิริยา สนเสวียณฑ์



วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาคุณศาสตร์มหาบัณฑิต
สาขาวิชาประถมศึกษา ภาควิชาประถมศึกษา¹
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2540

ISBN 974 - 637 - 710 - 8

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

EFFECTS OF USING PORTFOLIOS ON ENGLISH TEACHING
OF PRATHOM SUKSA FOUR TEACHERS IN SCHOOLS
UNDER THE JURISDICTION OF THE OFFICE
OF PRIVATE EDUCATION COMMISSION
CHANGWAT CHIANGMAI

Miss Kirin Sahasewiyon

สถาบันวิทยบริการ

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master for Education in Elementary Education

Department of Elementary Education

Graduate School

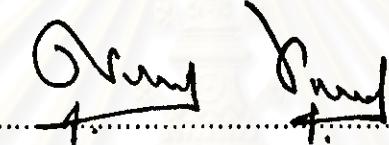
Chulalongkorn University

Academic Year 1997

ISBN 974 - 637 - 710 - 8

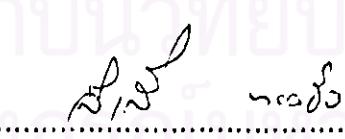
หัวข้อวิทยานิพนธ์	ผลของการใช้พ่อรักโพลิโอลีมีต่อการสอนภาษาอังกฤษของครูชั้นปะdom ศึกษาปีที่ 4 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน จังหวัดเชียงใหม่
โดย	นางสาวกิรินทร์ สนเสเวียนทร์
ภาควิชา	ประถมศึกษา
อาจารย์ที่ปรึกษา	รองศาสตราจารย์ ดร.สำลี ทองอิว

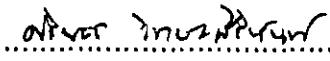
บันทึกวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต


..... คณบดีบันทึกวิทยาลัย
(ศาสตราจารย์ นายแพทย์ ศุภวัฒน์ ชุติวงศ์)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


..... ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร.ระนาวสมร อุยล์สถาพร)


..... อาจารย์ที่ปรึกษา
(รองศาสตราจารย์ ดร.สำลี ทองอิว)


..... กรรมการ
(อาจารย์ ดร.ศรีวนหา วิทยะสิรินันท์)

พิมพ์ค้นฉบับนักวิทยานิพนธ์ภาษาอังกฤษและภาษาไทย

กิรินท์ สนเสวีนต์ : ผลของการใช้พอร์ตโฟลิโอที่มีต่อการสอนภาษาอังกฤษของครูชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน จังหวัดเชียงใหม่ (EFFECTS OF USING PORTFOLIOS ON ENGLISH TEACHING OF PRATHOM SUKSA FOUR TEACHERS IN SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE OFFICE OF PRIVATE EDUCATION COMMISSION CHANGWAT CHIANGMAI) ชีทปริญญา : วศ.คร.สำลี ทองธิว, 241 หน้า. ISBN 974-637-710-8.

การวิจัยนี้วัดดูประสิทธิภาพ เพื่อศึกษาผลของการใช้พอร์ตโฟลิโอที่มีต่อการสอนภาษาอังกฤษของครูชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน จังหวัดเชียงใหม่ ตัวอย่างประชากรเป็นครูกำชាតภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน จังหวัดเชียงใหม่ จำนวน 23 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ ตารางบันทึกแผนการสอน จำนวน 1 ตาราง ตารางบันทึกผลการดำเนินการสอน จำนวน 1 ตาราง แบบประเมินตนเองเกี่ยวกับการรับรู้ด้านการรู้จักการใช้วิธีสอนและเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษ จำนวน 1 ฉบับ แบบบันทึกข้อมูลส่วนตัวด้านสถานภาพการศึกษาและด้านภาระงานของครู จำนวน 1 ฉบับ และแบบสัมภาษณ์เกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ จำนวน 1 ฉบับ

ผลการวิจัยมีดังนี้

1. ด้านเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษ หลังการใช้พอร์ตโฟลิโอ ครูชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ใช้เทคนิคการสอนภาษาอังกฤษเพิ่มมากกว่าก่อนการใช้พอร์ตโฟลิโออย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 แต่ไม่พบว่าครูสามารถพัฒนาการสอนขึ้นได้
2. ด้านบทบาทของครู หลังการใช้พอร์ตโฟลิโอ ครูชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ลดจำนวนการเป็นศูนย์กลางในการจัดการเรียนการสอนน้อยลงกว่าก่อนการใช้พอร์ตโฟลิโออย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
3. ด้านกิจกรรมการสอนภาษาอังกฤษ หลังการใช้พอร์ตโฟลิโอ ครูชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ใช้กิจกรรมการสอนเป็นจำนวนมากกว่าก่อนการใช้พอร์ตโฟลิโออย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
4. การเข้าไปสัมภาษณ์ครูเพื่อให้ข้อมูลและแหล่งข้อมูลเกี่ยวกับวิธีสอน และเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษมากขึ้น ทำให้ครูเห็นชุดข้อตอนในการสอนของตนเองโดยครูมีความต้องการจะปรับปรุงการจัดการเรียนการสอนของตนเองมากที่สุด รองลงมาคือ ครูต้องการศึกษาความรู้เกี่ยวกับวิธีสอนและเทคนิคการสอนเพิ่มเติม และครูต้องการความช่วยเหลือ แนะนำเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนเป็นจำนวนน้อยที่สุด
5. ครูที่มีการพัฒนาการสอนมากที่สุด คือ ครูที่จบการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย ครูที่เรียนจบวิชาเอกประถมศึกษา ครูที่จบการศึกษามานานถึง 16-20 ปี ครูที่มีประสบการณ์ทางการสอนมากกว่า 10 ปี ครูที่มีจำนวนชั่วโมงในการสอนน้อย ครูที่ไม่มีภาระงานด้านอื่น ๆ นอกเหนือจากการสอน และครูที่ไม่เคยเข้ารับการอบรมทางวิชาการ

พิมพ์ต้นฉบับทางด้านวิทยาการพิพานช์สถาบันศึกษาและเผยแพร่ในเวทีนานาชาติ

C840987 : MAJOR ELEMENTARY EDUCATION

KEY WORD: PORTFOLIO / TEACHING TECHNIQUE DEVELOPMENT / ENGLISH / PRIVATE EDUCATION / ELEMENTARY

KIRIN SAHASEWIYON : EFFECTS OF USING PORTFOLIOS ON ENGLISH TEACHING OF PRATHOM SUKSA FOUR TEACHERS IN SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE OFFICE OF PRIVATE EDUCATION COMMISSION CHANGWAT CHIANGMAI. THESIS ADVISOR : ASSOC. PROF. SUMLEE THONGTHEW, Ph.D. 241 pp. ISBN 974-637-710-8.

This study investigated how the implementation of teacher portfolios can affect Prathom Suksa four teachers of schools under the Jurisdiction of the Office of Private Education Commission in Changwat Chiangmai in professional growth, which included their English teaching techniques, the teacher's roles and the English teaching activities. The population sampling used in this study was twenty-three Prathom Suksa four teachers. The research instruments included teacher's lesson plans, anecdotal of teaching reflection, teacher's perception of the recognition of English teaching methods and techniques, questionnaires on teacher's personal background concerning educational and tasks and structured auditing interview form used as the intervening variable.

Study results are as the following:

1. Growth in English teaching techniques : After using portfolios, Prathom Suksa four teachers have increased their new English teaching techniques at the .05 level of significance.
2. Change in teacher's roles: After using portfolios, Prathom Suksa four teachers have decreased their roles as the teacher center at the .05 level of significance.
3. Change in English teaching activities: After using portfolios, Prathom Suksa four teachers have increased their English teaching activities stressing students' group participation at the .05 level of significance.
4. After the researcher had conducted the interview sessions, Prathom Suksa four teachers recognized their weak points in their teaching practices. They had expressed their concerns in improving their teaching, and expressed their intention to learn more about both the teaching methods and teaching techniques.
5. Teachers within the most professional-growth qualification are Prathom Suksa four teachers who graduated in high school, studied in elementary education major, have had more than 10 years of experiences, have had no other tasks and have never attended any teacher training.

ภาควิชา ประถมศึกษา

รายวิชา ชื่อเรียน อั้น วงศ์สุวรรณ

สาขาวิชา ประถมศึกษา

รายวิชา ชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา อนันดา วงศ์สุวรรณ

ปีการศึกษา 2540

รายวิชา ชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม



กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จดุลด้วยดี เนื่องจากได้รับความกรุณาและความช่วยเหลืออย่างดีอิ่มจากการของศาสตราจารย์ ดร. สำคัญ ทองชีว อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ที่ได้กรุณาให้ข้อคิด คำปรึกษา คำแนะนำ และตรวจสอบแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ด้วยความเอาใจใส่เป็นอย่างดีมาโดยตลอด ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความกรุณาของท่าน จึงขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงให้ณ โอกาสนี้

ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณคณาจารย์ที่ร่วมพิจารณาโครงสร้างวิทยานิพนธ์ทุกท่านและขอกราบขอบพระคุณท่านผู้ทรงคุณวุฒิ ศาสตราจารย์ สุมน อุมาวัฒน์ รองศาสตราจารย์ พิตรรัลย์ ไกวิทวี อาจารย์พิพารณ์ เอกศุภพารณ์ และอาจารย์พงษ์ วนานันท์ ที่ได้สละเวลาให้ความช่วยเหลือแนะนำและแก้ไขในการสร้างเครื่องมือชน เป็นเครื่องมือที่สมบูรณ์

ขอกราบขอบพระคุณของศาสตราจารย์ ดร. แรมสมร อยู่สถาพร ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ และอาจารย์ ดร. ศรินธร วิทยะสินมันท์ กรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ที่ได้ตราัสสอบและให้คำแนะนำในการปรับปรุงแก้ไขวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ให้มีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น

ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณของศาสตราจารย์ ดร. วิทยา ยงเจริญ ที่ได้กรุณาให้คำปรึกษาทางด้านสถิติ ขอกราบขอบพระคุณนายกสมาคมโรงเรียนเอกชน จังหวัดเชียงใหม่และคณะกรรมการฝ่ายප្រៃណីកិច្ចា สมาคมโรงเรียนเอกชน จังหวัดเชียงใหม่ทุกท่าน ที่ให้ทุนบางส่วนในการวิจัยรวมทั้งให้การสนับสนุนและช่วยเหลือเป็นอย่างดีในการดำเนินการวิจัย ขอขอบคุณ ผู้บริหารและคณะกรรมการโรงเรียนทั้ง 21 โรงเรียน ที่ให้การสนับสนุนและให้ความร่วมมือเป็นอย่างดีในทุกขั้นตอนการดำเนินการวิจัย ขอขอบคุณคณะกรรมการโรงเรียนเชีរាណน์บ่าເຫັນ เพื่อน ๆ แคมปัส ฯ ที่ศูนย์ปฏิบัติการสอนโดยเฉพาะคุณสุกัญญา ร้อยพิกา และคุณพรจิตรา แท้สูงเนิน ที่ให้ความช่วยเหลือและเป็นกำลังใจแก่ผู้วิจัยเป็นอย่างดี และเนื่องจากทุนในการวิจัยครั้งนี้ บางส่วนได้รับมาจากทุนอุดหนุนการวิจัยของบ้านพิพิธวิทยาลัยจึงขอขอบพระคุณบ้านพิพิธวิทยาลัยมา ณ โอกาสนี้

ท้ายนี้ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ คุณพ่อเชีរាណน์ และ คุณแม่พรวนี สนใจเรียนต์ ที่กรุณาสนับสนุนด้านการเงิน ให้ความช่วยเหลือ และให้กำลังใจแก่ผู้วิจัยเสมอมา จนทำให้ผู้วิจัยประสบความสำเร็จได้ในวันนี้

กринท์ สนใจเรียนต์

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	๑
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	๑
กิตติกรรมประกาศ.....	๙
สารบัญ.....	๙
สารบัญตาราง.....	๙
สารบัญแผนภูมิ.....	๙
บทที่	
1 บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	7
ขอบเขตของการวิจัย.....	9
ข้อดلالงบีองดัน.....	10
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....	10
วิธีดำเนินการวิจัย.....	12
ประโยชน์ที่ได้รับจากการวิจัย.....	16
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	17
ความเป็นมาของการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทย.....	18
หลักสูตรภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา.....	21
หลักสูตรภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา	
พุทธศักราช 2539.....	22
จุดประสงค์เชิงพฤติกรรมวิชาภาษาอังกฤษ	
ระดับประถมศึกษา สามารถโรงเรียนเอกชนจังหวัดเชียงใหม่...	27
ปัญหาที่เกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทย.....	35
แนวคิดพื้นฐานเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ.....	39
วิธีสอนภาษาอังกฤษแบบต่าง ๆ ในประเทศไทย.....	43

สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
2 วิธีสอนแบบไวยากรณ์และแปล (Grammar Translation Method).....	43
วิธีสอนแบบตรง (Direct Method).....	44
วิธีสอนแบบพิง - พูด (Audio - Lingual Method).....	45
วิธีสอนตามทฤษฎีการเรียนแบบความรู้ความเข้าใจ (Cognitive Code Learning Theory).....	46
วิธีสอนแบบเงียบ (The Silent Way).....	47
วิธีสอนแบบการตอบสนองด้วยท่าทาง (Total Physical Response Method).....	48
วิธีสอนแบบชักชวน (Suggestopedia).....	49
วิธีสอนแบบกลุ่มสัมพันธ์ (Community Language Learning).....	49
วิธีสอนแบบเอกตัวภาพ (Individualized Instruction).....	50
วิธีสอนแบบอภิปราย (Discussion Method).....	51
วิธีสอนแบบโครงการ (Project Method).....	52
วิธีสอนแบบธรรมชาติ (Natural Method).....	52
วิธีสอนตามแนวภาษาเพื่อการสื่อสาร (Communicative Approach).....	53

สารบัญ (ต่อ)

บทที่		หน้า
2	วิธีสอนแบบมุ่งประสมการคำภาษา (Concentrated Language Encounters).....	54
	วิธีสอนแบบผสมผสาน (Eclectic Method).....	55
	เทคนิคการสอนภาษาอังกฤษแบบดั้งๆ.....	57
	งานวิจัยที่เกี่ยวกับปัญหาการเรียนการสอนของครุภาษาอังกฤษ.....	64
	พอร์ทโฟลิโอ.....	70
	ประเภทและความหมายของพอร์ทโฟลิโอ.....	72
	ความสำคัญของพอร์ทโฟลิโอสำหรับครุ.....	78
	องค์ประกอบของพอร์ทโฟลิโอสำหรับครุ.....	80
	งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับพอร์ทโฟลิโอสำหรับครุ.....	82
	การประเมินตนเองเพื่อพัฒนาชีวิตรุคุ.....	86
3	วิธีดำเนินการวิจัย.....	94
	ประชากรและตัวอย่างประชากร.....	95
	การสร้างเครื่องมือในการวิจัย.....	99
	การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	106
	การวิเคราะห์ข้อมูล.....	108
	สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....	110
	สรุปผลและอภิปรายผล.....	113
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	114
	ตอนที่ 1 รายละเอียดจำนวนเทคนิคการสอน จำนวนการเป็นศูนย์กลางในการจัดการเรียนการสอนของครุ จำนวนกิจกรรมการสอนที่ครุใช้ และจำนวนเทคนิค ⁹ การสอนที่ครุพัฒนาขึ้นก่อนและหลังการใช้พอร์ทโฟลิโอ.....	116
	ตอนที่ 2 ข้อมูลส่วนตัวด้านสถานภาพการศึกษาและภาระงาน ของครุกับการพัฒนาการสอน.....	117

สารบัญ (ต่อ)

บทที่		หน้า
4	ตอนที่ 3 การประเมินตนเองก่อนและหลังการใช้พอร์ทโฟลิโอ ^{เกี่ยวกับการรู้จัก การใช้ชีวิตร้อนและเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษของครู.....}	122
	ตอนที่ 4 การประเมินตนเองเกี่ยวกับผลสืบเนื่องจากการจัด ^{การเรียนการสอนของครู.....}	170
5	สรุปผลการวิจัย ยกไปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	173
	สรุปผลการวิจัย.....	181
	ยกไปรายผลการวิจัย.....	185
	ข้อเสนอแนะ.....	192
	รายการยังคง.....	193
	ภาคผนวก.....	201
	ภาคผนวก ก.....	202
	ภาคผนวก ข.....	203
	ภาคผนวก ค.....	208
	ภาคผนวก ง.....	220
	ภาคผนวก จ.....	226
	ประวัติผู้เขียน.....	241

**สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1 รายชื่อโรงเรียนสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน จังหวัดเชียงใหม่ที่มีการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในระดับ ^{ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 และจำนวนครุภำพภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับการคัดเลือกจากผู้บริหารโรงเรียนให้เข้ารับการอบรมเชิงปฏิบัติการ เรื่องการใช้พ่อร์กไฟลิโอล่าห์รับครุ}	96
2 ระยะเวลาในการดำเนินการวิจัย.....	108
3 การเปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของจำนวนเทคนิคการสอน จำนวนการเป็น ^{ศูนย์กลางในการจัดการเรียนการสอนของครุ จำนวนกิจกรรมการสอน ที่ครุใช้ความทั้งจำนวนเทคนิคการสอนที่ครุพัฒนาขึ้นก่อนและหลังการ ใช้พ่อร์กไฟลิโอล่าห์}	116
4 จำนวน ค่าเฉลี่ย และร้อยละของครุที่ประเมินตามเกี่ยวกับผลสืบเนื่อง จากการจัดการเรียนการสอน.....	117
5 รายละเอียดของข้อความในตารางที่ 4.....	170
6 จำนวน และ ร้อยละของครุแยกตามสถานภาพการศึกษาและภาระงาน กับจำนวนการพัฒนาการสอน.....	171
7 ความถี่ของจำนวนเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษ จำนวนการ เป็นศูนย์กลางในการจัดการเรียนการสอน จำนวนกิจกรรมการสอน ภาษาอังกฤษ และจำนวนเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษที่พัฒนาขึ้น ของครุก่อนการใช้พ่อร์กไฟลิโอล่าห์.....	222
8 ความถี่ของจำนวนเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษ จำนวนการ เป็นศูนย์กลางในการจัดการเรียนการสอน จำนวนกิจกรรมการสอน ภาษาอังกฤษ และจำนวนเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษที่พัฒนาขึ้น ของครุหลังการใช้พ่อร์กไฟลิโอล่าห์.....	223
9 ร้อยละของจำนวนเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษ จำนวนการ เป็นศูนย์กลางในการจัดการเรียนการสอน จำนวนกิจกรรมการสอน ภาษาอังกฤษ และจำนวนเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษที่พัฒนาขึ้น ของครุก่อนการใช้พ่อร์กไฟลิโอล่าห์.....	224

สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
10 ร้อยละของจำนวนเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษ จำนวนการเป็นผู้นำในการจัดการเรียนการสอนจำนวนกิจกรรมการสอนภาษาอังกฤษ และจำนวนเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษที่พัฒนาขึ้นของครูหลังการใช้พอร์ตโฟลิโอ.....	225

**สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

สารบัญแผนภูมิ

แผนภูมิที่	หน้า
1 การสร้างพอร์ตโฟลิโอ.....	98
2 ความสัมพันธ์ระหว่างกรอบความคิดในการวิจัยกับการกำหนด วัตถุประสงค์ และเครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูล.....	102
3 เครื่องมือที่ใช้พิสูจน์สมมติฐานของการวิจัย.....	103
4 เครื่องมือที่ใช้ตอบคำถามในการวิจัย.....	103
5 การสร้างโครงกรอบเริงปฐบดีการ เรียงการใช้พอร์ตโฟลิโอ	104
6 ขั้นตอนในการใช้พอร์ตโฟลิโอ.....	105
7 เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการ รู้จักและ การใช้วิธีสอนภาษาอังกฤษของครู.....	122
8 ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และ การใช้วิธีสอน ภาษาอังกฤษของครู คนที่ 1.....	123
9 ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และ การใช้วิธีสอน ภาษาอังกฤษของครู คนที่ 2.....	124
10 ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และ การใช้วิธีสอน ภาษาอังกฤษของครู คนที่ 3.....	125
11 ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และ การใช้วิธีสอน ภาษาอังกฤษของครู คนที่ 4.....	126
12 ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และ การใช้วิธีสอน ภาษาอังกฤษของครู คนที่ 5.....	127
13 ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และ การใช้วิธีสอน ภาษาอังกฤษของครู คนที่ 6.....	128
14 ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และ การใช้วิธีสอน ภาษาอังกฤษของครู คนที่ 7.....	129
15 ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และ การใช้วิธีสอน ภาษาอังกฤษของครู คนที่ 8.....	130
16 ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และ การใช้วิธีสอน ภาษาอังกฤษของครู คนที่ 9.....	131

ສາຮບັດຸແພນກົມ (ຕ່ອ)

สารบัญแผนภูมิ (ต่อ)

แผนภูมิที่		หน้า
30	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้ชีวิสสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 23.....	145
31	เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยของผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จักและการใช้เทคนิค.....	146
32	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 1.....	147
33	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 2.....	148
34	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 3.....	149
35	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 4.....	150
36	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 5.....	151
37	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 6.....	152
38	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 7.....	153
39	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 8.....	154
40	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 9.....	155
41	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 10.....	156
42	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครุคุณที่ 11.....	157

สารบัญแผนภูมิ (ต่อ)

แผนภูมิที่		หน้า
43	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 12.....	158
44	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 13.....	159
45	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 14.....	160
46	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 15.....	161
47	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 16.....	162
48	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 17.....	163
49	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 18.....	164
50	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 19.....	165
51	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 20.....	166
52	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 21.....	167
53	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 22.....	168
54	ผลการประเมินตนเองเกี่ยวกับการรู้จัก และการใช้เทคนิค การสอนภาษาอังกฤษของครูคนที่ 23.....	169